

ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БЕЗПЕКИ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ ТА ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Вченої ради

Навчально-наукового інституту
психології та соціального захисту

В. Карабин Василь КАРАБИН

«02» вересня 2020 р.

ОК 1.2.6. ІСТОРІЯ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

ПРОГРАМА

навчальної нормативної дисципліни

підготовки бакалавра

спеціальності: 035 Філологія

за освітньою програмою: Переклад з англійської мови

*Львів
2020 рік*

Розробник програми:

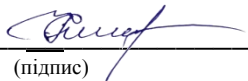
Іванна Барнич, викл кафедри іноземних мов та перекладознавства

Рецензент: Надія Андрейчук, заступник завідувача кафедри перекладознавства імені Г. Кочура ЛНУ ім. Івана Франка, доктор філологічних наук, професор

Програму рекомендовано кафедрою іноземних мов та перекладознавства

Протокол від «27» серпня 2020 року № 1

Начальник (завідувач) кафедри іноземних мов та перекладознавства


(підпис)

Олег ТИЩЕНКО
(прізвище та ініціали)

Схвалено Вченою радою навчально-наукового інституту психології та соціального захисту

Протокол від «2» вересня 2020 року № 1

ВСТУП

Програма вивчення нормативної навчальної дисципліни «Історія зарубіжної літератури» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалавра спеціальності 035 «Філологія».

Предметом вивчення навчальної дисципліни є вивченню та засвоєнню основних питань з теорії та історії зарубіжної літератури.

Міждисциплінарні зв'язки здійснюються з іншими практичними дисциплінами, які націлені на освоєння іноземних мов. Це, перш за все «Практичний курс основної та другої іноземних мов», «Лінгвокраїнознавство» «Історія української культури», та ін.

Програма навчальної дисципліни складається з таких **змістових модулів та тем:**

Змістовий модуль 1. Давня література.

Тема 1.1. Класична література давнього світу.

Тема 1.2. Антична література (давньогрецька).

Тема 1.3. Антична література (давньоримська).

Змістовий модуль 2. Література середньовіччя.

Тема 2.1. Література раннього середньовіччя.

Тема 2.2. Література високого середньовіччя.

Змістовий модуль 3. Література епохи Відродження та Бароко.

Тема 3.1. Література епохи Відродження в Європі.

Тема 3.2. Література епохи Відродження в Англії.

Тема 3.3.. Література Бароко.

Змістовий модуль 4. Література Класицизму та Просвітництва.

Тема 4.1. Література Класицизму.

Тема 4.2. Література Просвітництва в Англії та Франції.

Змістовий модуль 5. Романтизм.

Тема 5.1. Англійський романтизм .

Тема 5.2. Німецький та французький романтизм.

Тема 5.3. Американський романтизм.

Змістовий модуль 6. Реалізм.

Тема 6.1. Французький реалістичний роман.

Тема 6.2. Англійський реалістичний роман.

Змістовий модуль 7. Література ХХ - ХХІ ст.

Тема 7.1. Основні літературні напрями ХХ- ХХІ ст.: модернізм, постмодернізм.

1. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни «Історія зарубіжної літератури» є ознайомити студентів з літературним процесом у його

історичному розвитку, зокрема із літературними течіями, тенденціями, постатями, ключовими творами світової літератури.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «Історія зарубіжної літератури» є:

- подати студентам системні знання про літературний процес;
- викласти логіку послідовності виникнення стилів та явищ;
- охарактеризувати панорамне бачення літератури певного періоду;
- зацентувати увагу на ключових постатях провідних напрямів (життя і творчість);
- проаналізувати найвизначніші літературні твори епох (звернення до критичної літератури);
- засвоїти теоретичне підґрунтя (деякі літературознавчі аспекти): жанри, прийоми, літературні методи тощо.

1.3. Програмні результати навчання:

- ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати;
- розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства;
- співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо;
- розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів;
- знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності;
- знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами;
- аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації);
- здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 120 години/4 кредитів ECTS.

2. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1.

ДАВНЯ ЛІТЕРАТУРА.

Тема 1. 1. Класична література давнього світу.

Давня література Азії. Шумерська література. Аккадська (вавилонно-ассирійська) література. «Епос про Гільгамеша», або поема «Про того, хто все бачив». Словник аккадської мови. Переклади українською мовою. Давньоіндійська література. Санскрит. «Магабхарата». Критичне видання «Магабхарати». Переклади європейськими мовами. Переклади українською мовою. Внесок Івана Франка. «Рамаєна». Давньоєврейська література. Історичні передумови. Книжники: садукеї і фарисеї. Світоглядні основи. Біблія. Старозавітний канон: П'ятикнижжя, Пророки, Писання (Поетичні Книги). Ранньохристиянська література. Перші переклади Біблії. Новий Завіт: чотири Євангелія, 21 послання, Апокаліпсис. Переклад Біблії національними мовами. Переклад Біблії українською мовою.

Тема 1. 2. Антична література (давньогрецька).

Загальні дані про античність. Естетична неповторність античної літератури. Духовні цінності античної літератури. Етапи античної літератури. Давньогрецька міфологія. Релігійний культ у греків. Міф як світоглядно-естетичний елемент. Гомерів епос. «Гомерівське питання». Історія Гомерових поем. Аеди і рапсоди. «Іліада». «Одіссея». Загальні особливості давньогрецької лірики. Афінська трагедія: Есхіл. Софокл. Евріпід. Давня антична комедія. Арістофан «Батрахоміомахія» («Війна жаб і мишей»). Байки. Езоп

Тема 1.3. Антична література (давньоримська).

Греко-римський еллінізм. Елліністична культура в Греції. Новий естетичний характер мистецтва. Формування раннього римського еллінізму. Література доби Августа. Ідеологія Августа. Меценат. Вергілій: «Буколіки», «Георгіки», «Енеїда». Горацій. Овідій «Метаморфози».

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2.

ЛІТЕРАТУРА СЕРЕДНЬОВІЧЧЯ.

Тема 2.1. Література раннього середньовіччя.

Історичні передумови. Християнство. Феодалізм. Література раннього середньовіччя. Ієронім. Августин. Германський героїчний епос. Відображення його в древньонімецькій та англосаксонській літературі. Англосаксонська «Поема про Беовульфа». Героїчний епос. Література латинською мовою.

Тема 2.2. Література високого середньовіччя.

Життя і творчість Данте Аліг'єрі. «Божественна комедія» в контексті літератури середньовіччя. Значення та історія назви поеми. Алегоричний зміст «Божественної комедії». Можливе трактування. Композиція поеми. Роль і значення числа три в поемі. Основні теми і образи твору. Художні особливості поеми. Поетична майстерність Данте.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3.

ЛІТЕРАТУРА ЕПОХИ ВІДРОДЖЕННЯ ТА БАРОКО.

Тема 3.1. Література епохи Відродження в Європі.

Загальне поняття Відродження. Термін «Відродження». Періоди Відродження. Гуманісти. Ренесансна утопія. Християнський гуманізм. Ренесансний протестантизм. Італійське Відродження. Французька література доби Ренесансу. Відродження в Німеччині. Мартін Лютер (як перекладач Біблії). Відродження в Іспанії. Дошекспірівський етап Відродження в Англії. Томас Мор. Джефрі Чосер

Тема 3.2. Література епохи Відродження в Англії.

Вільям Шекспір (1564-1616). «Шекспірівське питання». Творчий доробок і хронологія творів. Естетика Шекспірової драми. Драматургічна концепція. Концепція комізму. Драматургічна композиція. Трагедії. «Отелло». «Гамлет». «Ромео і Джульєтта». «Король Лір». Комедії. «Сон літньої ночі». «Багато галасу з нічого». Поетична творчість. Сонети.

Тема 3.3. Література Бароко.

Естетика і поетика літератури європейського бароко. Поняття бароко. Історичні передумови бароко. Етика бароко і Біблія. Барокова драма. Барокова поема. Джон Мільтон (1608-1674). «Втрачений рай». Бароковий роман. Барокова лірика.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4.

ЛІТЕРАТУРА КЛАСИЦИЗМУ ТА ПРОСВІТНИЦТВА.

Тема 4.1. Література Класицизму.

Історико-культурні передумови класицизму. Політична і релігійна криза на межі століть. Кардинал Рішельє як культурний реформатор. Основні принципи класицистичної теорії. Французький класицизм і античні міфи. Жанри літератури класицизму. Класицистична трагедія. Драматургічна концепція. П'єр Корнель «Сід». Жан Расін «Федра». Жан Батіст Мольєр (1622-1673). Комедійний конфлікт. «Міщанин-шляхтич». «Тартюф». «Дон Жуан».

Тема 4.2. Література Просвітництва в Англії та Франції.

Характеристика доби Просвітництва: хронологічні межі, програма просвітників, їх гуманістичні ідеали. Філософські основи англійського сентименталізму. Життя і творча особистість Роберта Бернса. Лірика. Д. Дефо – просвітитель XVIII ст. Літературна діяльність. Літературна і політична діяльність Д. Свіфта. "Казка про бочку". Генрі Філдінг: життя і діяльність, художній метод. Роман Генрі Філдінга «Історії Тома Джонса, знайди».

Загальна характеристика літератури Франції XVIII ст. Життя і літературно-філософська діяльність Вольтера (поетична спадщина, "Орлеанська дівка", драматургія, "Магомет", "Заїра"; комедія "Задіг". Багатогранність поглядів Дені Дідро, їх відгомін у творчості Філософські повісті "Небіж Рамо", "Жак-фаталіст".

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 5.

РОМАНТИЗМ.

Тема 5.1. Англійський романтизм.

Романтизм. Соціально-історичні передумови розвитку романтизму. Поняття романтизму. Основні етапи розвитку та течії романтизму. Семюел Річардсон і філософія Шефтсбері. Романи С. Річардсона. Роман Лоренса Стерна «Життя і думки Трістрама Шенді, джентльмена». Поеми Д. Байрона. Драма «Каїн». Вальтер Скотт – автор історичного роману.

Тема 5.2. Німецький та французький романтизм.

Загальний характер німецької культури у XVIII ст. Філософія Іммануїла Канта. Література до веймарської класики. Естетика театру Г.Е. Лессінга. Трагедія «Емілія Галотті». Штюрмерство. Письменники штюрмерства. Творчість Фрідріха Шиллера. Драма «Розбійники». Веймарська класика. Краса і стиль в системі веймарської класики. Творчість Й.-В. Гете. «Фауст». Народна легенда про доктора Фауста. Особливості поезики «Фауста».

Альфред де Мюссе (1810-1857) сповідальний роман «Сповідь сина століття». Жермена де Сталь (1767-1816). «Про літературу». Олександр Дюма (1803-1870). Романи «Три мушкетери», «Двадцять років по тому», «Королева Марго», «Граф Монте-Крісто». Соціальний роман романтизму. Роман Жорж Санд «Консуело». Віктор Гюго (1802-1885) – корифей французького романтизму. Поезія, драматургія і проза В.Гюго. Романтична лірика: «Оди і балади», «Східні мотиви». Передмова до драми «Кромвель». Роман «Собор Паризької Богоматері».

Тема 5.3. Американський романтизм.

Течія трансценденталізму в американській літературі. Творчість Р. В. Емерсона, Г. Торо, Н. Готорна, М. Фулер. Своєрідність американської романтичної лірики. Творчість Е. Дікінсон і В. Вітмена. Творчий доробок Е. А. По – поета, прозаїка і теоретика літератури. Характеристика американської реалістичної літератури другої половини XIX ст. Творчість Г. Джеймса.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 6.

РЕАЛІЗМ.

Тема 6.1. Французький реалістичний роман.

Особливості французької прози XIX століття. Життєвий шлях Фредеріка Стендаля. Новелістика французького письменника "Ваніна Ваніні". Романтичні і реалістичні тенденції в романах Стендаля «Червоне та Чорне», «Пармська обитель». Життєвий шлях письменника. Універсальність задуму, тематико-жанровий склад, основні принципи побудови епопеї "Людська комедія" О. де Бальзака. Ідейно-художній аналіз творів «Ежені Гранде», «Шагренева шкіра». Творчість Гюстава Флобера. Життєвий шлях. Характеристика творчості: «Лексикон прописних істин», «Саламбо», «Виховання почуттів», «Проста душа». Творчий метод Флобера.

Тема 6.2. Англійський реалістичний роман.

Ч. Діккенс. Характеристика англійської реалістичної літератури XIX століття. Життєвий шлях Ч. Діккенса. Автобіографічні мотиви романів: «Пригоди Олівера Твіста», «Великі сподівання». Збірка «Різдвяні оповідання» – розповідь про духовне переродження героїв. Творчість У. Теккерея. Роман «Ярмарок марноти».

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 7.

ЛІТЕРАТУРА XX - XXI ст.

Тема 7.1. Основні літературні напрями XX- XXI ст.: модернізм, постмодернізм.

Естетичні програми і творчості пошуки в літературі першої половини XX ст. Література Великобританії: Джеймс Джойс, Вірджинія Вулф, Томас-Стернз Еліот. Література Франції: Марсель Пруст. Література Німеччини: Томас Манн. Література Австрії: Франц Кафка. Література США: Ернест Хемінгуей.

Постмодернізм як мистецький напрям. Антироман. Творчість Роалда Дала. Роман Вільяма Голдінга «Володар мух». Творчість Джона Фаулза. Романи Джуліана Барнса. Французький театр абсурду: Е. Йонеско, С. Беккет. Патрік Зюскінд «Парфумер». Умберто Еко «Ім'я троянди». Кен Кізі «Політ над гніздом зозулі». Габріель-Гарсія Маркес. Хорхе-Луїс Борхес.

3. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова

1. **Антична література. Греція. Рим. Хрестоматія** /Упорядники: Михед Т.В. Якубіна Ю.В. – К.: Центр навчальної літератури, 2006. – 952 с.
2. **Антична література.** В.І. Пашенко, Н.І. Пашенко– К.: Либідь, 2001. – 718 с.
3. **Антична література для всіх і кожного.** / Л. Н. Підлісна –Техніка.-

2003. – 210 с.

4. **Зарубіжна література: Від античності до початку XIX ст.:** Іст.-естет. нарис / Б. Б. Шалагінов — К.: Вид. дім «КМ Академія», 2004. – 360 с.
5. **Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження:** Підручник для студ. держ. ун-тів / Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. — Вид. 3-є, перероб. і доп. — Львів: Світ, 1993. – 440 с.
6. **Історія зарубіжної літератури XX століття [Текст] :** навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / Г. Й. Давиденко, Г. М. Стрельчук, Н. І. Гринчак. - К. : Центр учбової літератури, 2011. - 487 с.
7. **Історія зарубіжної літератури XX століття :(у двох частинах) : навчально-методичний посібник / Г. Є. Шовкопляс. - Київ : Київський університет ім. Б. Грінченка, 2013. – 2 ч.**
8. **Історія зарубіжної літератури XIX - початку XX століття :** навчальний посібник / Г.Й. Давиденко, О.М. Чайка ; Міністерство освіти і науки України, Глухівський державний педагогічний університет ім. С.М. Сергеева-Ценського. – Київ : Центр учбової літератури, 2009. – 399 с.
9. **Історія зарубіжної літератури XVII-XVIII століття :** [навчальний посібник] / Г.Й. Давиденко, М.О. Величко ; Міністерство освіти і науки України, Глухівський державний педагогічний університет ім. С.М. Сергеева-Ценського. – Київ : Центр учбової літератури, 2009. – 288 с.

Допоміжна

1. **Malanyuk M. S.** The concept of evil in A. Christie's detective stories. / M. S. Malanyuk, I.I. Varnych, N. V. Svydnytska-Ikiv. //Науковий журнал ЛДУ БЖД «Львівський філологічний часопис»: зб. наук. праць. 2018. № 4. С. 75 –78.
2. **Бабелюк О.А.** Постмодерністська чуттєвість: стиль життя, концепт чи прийом? / О. А. Бабелюк // Концепты и контрасты : монографія / Н. В. Петлюченко, С. И. Потапенко, О. А. Бабелюк, Е. Л. Стрельцов и др.; под. ред. Н. В. Петлюченко. – Одесса : Издательский дом «Гельветика», 2017. – С. 479–486.
3. **Бабелюк О. А.** Переклад постмодерністського художнього тексту: балансування між визначеністю і невизначеністю // Науковий вісник Чернівецького університету : збірник наукових праць. – Чернівці : Видавничий дім «РОДОВІД», 2016. - Вип. 11-12, Ч. 1. С. 20–24.
4. **Більчук М.** Українські та зарубіжні письменники :розповіді про життя і творчість /Маргарита Більчук. – Тернопіль : Підручники і посібники, 2014. – 254 с.
5. **Зарубіжна література ранніх епох:** Античність, Середньовіччя, Відродження : навчальний посібник / Г.Й. Насмінчук ; Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка. – Кам'янець-Подільський : Друкарня "Рута", 2013. – 211 с.
6. **Історія зарубіжної літератури :** Середньовіччя та Відродження, XVII-XVIII століття : збірник тестових завдань / Галина Бітківська; Київський університет імені Бориса Грінченка, Гуманітарний інститут, Кафедра світової літератури. – Київ : Київський університет ім. Б. Грінченка, 2013. – 74 с.

7. **Історія зарубіжної літератури XIX століття** : доба реалізму : посібник для студентів /Т.І. Тверітінова. – Київ : КМПУ ім. Б.Д. Грінченка, 2008. – 33 с.
8. **Корж Н. Г., Луцька Ф. Й.** Із скарбниці античної мудрості. Тисяча крилатих латинських висловів. — К., 1988.
9. **Кун М. А.** Легенди та міфи стародавньої Греції. — К, 1993.
10. **Лісовий І. А.** Античний світ у термінах, іменах і назвах. Довідник з історії та культури стародавньої Греції і Риму. — Львів, 1988.
11. **Модернізм у зарубіжній поезії другої половини XIX-XX ст.** :навчальний посібник /О.В. Кеба, П.Л. Шулик. – Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2011. – 207 с.
12. **Франко І. Я.** Данте Аліг'єрі. Характеристика середніх віків. Життя поета і вибір з його поезій. Дантова друга любов // Збір. тв.: У 50 т.- Т. 12.- К., 1978.
13. **Франко І. Я.** Передмови до п'єс В. Шекспіра: «Гамлет», «Приборкання непокірливої», «Макбет», «Юлій Цезар» // Зібрання творів: У 50 т.— К: Наукова думка, 1981.— Т. 32.
14. **Білецький О. І.** Франсуа Рабле і його книга // Зібрання праць у 5 томах. — К, 1966. — Т. 5.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.ae-lib.org.ua>
2. <http://litakcent.com>
3. https://uk.wikipedia.org/wiki/Головна_сторінка
4. <https://dovidka.biz.ua/blez-paskal-biografiya-skorocheno/>

4. КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ ТА ФОРМА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

При оцінюванні результатів навчання здобувачів освіти потрібно керуватися такими **критеріями успішності навчання**:

Бали	Оцінка	Критерії оцінювання
91–100	Відмінно	Здобувач демонструє повні й вичерпні знання навчального матеріалу в обсязі, що відповідає робочій програмі дисципліни, правильно й обґрунтовано приймає необхідні рішення в різних нестандартних ситуаціях. Вміє реалізувати теоретичні положення дисципліни при розв'язуванні практичних завдань, може аналізувати і співставляти навчальний матеріал з даної та суміжних дисциплін. В повному обсязі знає як орієнтуватися в сучасному інформаційному потоці з метою удосконалення іншомовних умінь і навичок; володіє іноземною мовою при спілкуванні на професійні теми; вміє усного та письмово перекладати з використанням лексичних та граматичних трансформацій у текстах ділового та фахового спрямування. За час навчання при виконанні завдань, що відповідають

Бали	Оцінка	Критерії оцінювання
		<p>тематиці та рівню складності курсу виявив вміння самостійно вирішувати поставлені завдання, активно дискутувати, може відстоювати власну позицію в питаннях та рішеннях, що розглядаються українською та іноземною мовами.</p> <p>Зменшення 100-бальної оцінки може бути пов'язане з недостатнім розкриттям питань, що стосується дисципліни яка вивчається, але виходить за рамки об'єму матеріалу передбаченого робочою програмою, або здобувач виявляє невпевненість в тлумаченні теоретичних положень чи рішенні складних практичних завдань.</p>
81–90	Добре	<p>Здобувач демонструє добрі та вичерпні знання, володіє матеріалом, що відповідає робочій програмі дисципліни, робить на основі здобутих знань аналіз можливих ситуацій та вміє застосовувати теоретичні положення при рішенні практичних завдань, проте допускає окремі неточності. Вміє самостійно виправляти допущені помилки, кількість яких є незначною. Знає сучасні технології та методи вирішення практичних завдань з дисципліни.</p> <p>За час навчання при виконанні завдань та поясненні прийнятих рішень, дає вичерпні пояснення.</p>
71–80	Добре	<p>Здобувач в загальному добре володіє матеріалом, знає основні положення матеріалу, що відповідають робочій програмі дисципліни, робить на їх основі аналіз можливих ситуацій та використовує для рішення характерних/типових завдань з дисципліни.</p> <p>Вміє пояснити основні положення виконаних завдань та давати правильні відповіді, не використовує нові приклади, не застосовує знання в новій ситуації, не може встановити зв'язку з раніше вивченим матеріалом і матеріалом, який засвоєний при вивченні інших дисциплін.</p>
61–70	Задовільно	<p>Здобувач засвоїв основний теоретичний матеріал, передбачений робочою програмою дисципліни, та розуміє постановку стандартних практичних завдань, має пропозиції щодо напрямку їх вирішень.</p> <p>Розуміє основні положення, що є визначальними в курсі, може вирішувати завдання подібні тим, що розглядалися на заняттях, проте допускає значну кількість неточностей і помилок, усунути які здатен лише за допомогою викладача.</p>
51–60	Задовільно	<p>Здобувач володіє певними знаннями та основними положеннями, передбаченими робочою програмою дисципліни, на мінімально допустимому рівні для подальшого засвоєння результатів навчання в рамках освітньої програми. З використанням основних теоретичних положень здобувач з труднощами пояснює правила вирішення практичних завдань дисципліни з окремими прогалинами, які не перешкоджають подальшому засвоєнню програмного матеріалу</p> <p>Виконання лабораторних завдань, курсової роботи значно формалізовано та відсутнє глибоке розуміння самої роботи.</p>
35–50	Незадовільно	<p>Здобувач може відтворити окремі фрагменти знань з курсу. Незважаючи на те, що програму навчальної дисципліни здобувач виконав, працював він пасивно, його відповіді під</p>

Бали	Оцінка	Критерії оцінювання
		час виконання завдань та результати поточного контролю в більшості є невірними та/або необґрунтованими. Цілісність розуміння матеріалу дисципліни у здобувача відсутня, що створює перепони для подальшого засвоєння результатів навчання в рамках освітньої програми.
0–34	Незадовільно	Здобувач повністю не виконав вимог робочої програми навчальної дисципліни. Його відповіді під час виконання різних видів робіт та результати поточного контролю є невірними та/або необґрунтованими. Його знання на підсумкових етапах навчання є фрагментарними.

Формою підсумкового контролю є іспит, екзамен.

5.ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ

Під час вивчення дисципліни передбачено індивідуальний поточний контроль, контроль за виконанням самостійної роботи, індивідуальний підсумковий контроль у формі іспиту, екзамену.

Поточний контроль здійснюється у формі виконання тестових завдань на базі платформи віртуального навчального середовища а також усних виступів і презентацій під час семінарських занять.

Під час консультацій викладач здійснює контроль за самостійною роботою здобувачів освіти шляхом прийняття захисту завдань.

Під час консультацій викладач здійснює контроль за самостійною роботою здобувачів освіти шляхом перевірки рівня виконання завдань.

Індивідуальний підсумковий контроль здійснюється у формі іспиту, екзамену.

Усі форми контролю включено до 100-бальної шкали оцінювання. Оцінка із 100-бальної шкали в національну переводиться відповідно до діючого положення про освітній процес (91–100 – «відмінно», 71–90 – «добре», 51–70 – «задовільно», менше 51 – «незадовільно»).